

KÖSZEG ÉS VIDÉKE

Szépirodalmi, társadalmi, és közgazdasági hetilap.

Megjelenik minden vasárnap.

Előfizetési ár:

Egész évre 8 korona, félévre 4 korona, negyedévre 2 korona, egyes szám ára 20 fillér.

Nyilttér sora 40 fillér

Hirdetés nagyság szerint.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez intézendők.

Előfizetési pénzek és reklamációk

Rónai Frigyes kiadó

címére küldendők.

XXIX évfolyam.

Felelős szerkesztő:
JAMBRIKS LAJOS.

14. szám.

Előfizetési felhívás.

A Köszeg és Vidéke, az egyetlen magyar lap Köszegen és vidékén.

A Köszeg és Vidéke nemcsak a házakba, hanem a szívekbe akar hatolni, hogy magyar nyelven magyar érzelmeket keltsen, tápláljon és terjesszen!

Ebben a működésünkben azonban nem tévesztjük szem elől a tapintatosságot: nem ócsárlással, nem kényszerrel, hanem szelíd eszközökkel, az érdelem magyarisításával reméljük legjobban szolgálhatni a magyar nemzeti kultúrát.

A magyarisítás kedvéért áldozatot hozunk; hozzon hát ezért az olvasóközönség is némi áldozatot a lap támogatásával.

Egy új évfolyam veszi most kezdetét; legalkalmasabb hát most az előfizetők sorába lépni azoknak, akik eddig lapunkat nemzeti missziójában nem támogatták.

Tisztelettel felkérjük hátrulékos előfizetőinket hogy az előfizetési összegeket lapunk kiadóhivatalának bekiüldeni sziveskedjenek, nehogy a lap szétküldésében fennakadás történjék. A Köszeg és Vidéke heti lap megjelenik minden vasárnap. Előfizetési díja egész évre 8 k., félévre 4 k., negyedévre 2 k., egyes szám ára 20 fillér. Nyilttér sora 40 fillér. Hirdetés meggyezés szerint díjazatik.

A közönség szíves pártfogását kéri

a Köszeg és Vidéke szerkesztősége.

A telepítés és birtokföldarabolás.

Darányi törvényjavaslata.

A március 9-én benyújtott törvényjavaslat új helyzeteket létesít, egyben pedig már meglévő intézkedéseket kodifikál, valamint félgözzel haladó üzemeket lát el új erővel.

A törvényjavaslat tizennégy fejezetből és háromszázhatvannyolc szakaszból áll. Indokolása százhatvenöt folió lapra terjed és úgy külső terjedelmre, mint a benne foglalt intézkedések horderejére nézve egyike az utóbbi idők legnagyobb törvényhozási munkálatainak. A javaslat tartalmának vázlatát a következőkben foglalhatjuk össze.

Tíz fő momentum ragadja meg annak a figyelmét, ebben a törvénytervezetben, a közgazdasági tudását nemzeti érzéssel disziti föl.

Elsőben, hogy a magántelepítéshez és telepítési szerződés kötéséhez a telepítési hatóság engedélyét kell megszerezni és a szerződés csak a telepítési hatóság jóváhagyásával válik érvényessé.

Vagyis a „virágzó” magánvállalkozásnak ez a passzus egyszermindenkorra véget vet.

Második és pedig új formája a törvényjavaslatnak az: ideiglenes haszonbérleti telepítés. Ebben szerencsés kézzel, az a régi óhaj nyer kielégítést, hogy a kötött birtokon is létesíthető legyen a telepítésnek valamilyen formája.

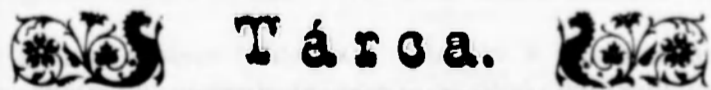
Sok jeles gondolkodóknak nagy ellensége volt annak, hogy szisztematikusán bérlő osztály létesítség. Szegény Bekicsa Gunziáv mindenkor hegyes tollal küzdött a bérlettel való kísérletezés ellen. Kivételt csak a kötött birtokokon való középberletek érdekében volt statuálandónak. Előtte Irtorszálg példája lebegett, hol a kisémbert egészen elvezette a lába alól a tulajdont. Ám a tárgyalt javaslatban, mint említém, szerencsésen ki van kerülve

annak a lehetősége, mely szerint haszonbérlet talajra a kisbirtokosság, hogy úgy mondjam, „reá szaporodhasson.” Ez alapon ugyanis új község nem alakítható; tulajdonjog nem szerzetetik és az adókedvezmények csakis a tulajdon telepítésére való áttérés beállta után adatnak meg. Sőt intézkedik, hogy mihelyt a birtokterület forgalmi korlátoltsága megszűnik, a tulajdonos köteles a haszonbérleti telepítést tulajdoni telepítéssé átválttatni.

A harmadik momentum a százhusz millió telepítési alap. A nervus rerum gerendárum. Az erő, mely az egész elmés szerkezetet hivatva lesz mozgásba hozni. Az ellenkező erőket ellensúlyozni és letörni. Mert sajnos, ilyenek is vannak! Az évi tíz millió korona azonban, a meglévő és a költségvetési hitelekkel, megsemmisítő súlytal nyomhatja le az ellenáramlatot és adhat szárnyat a földbirtokpolitikában szunnyadó nemzeti eszmének.

A negyedik fő oszlopa azonban a javaslatnak a visszatelepítés. Nevezetesen a földművelésügyi miniszter azoknak a külföldi honosoknak és utódaiknak, a kik vagy akiknek elődei magyar állampolgárságukat elvesztették, visszatelepítését különös kedvezményekkel támogathatja. Ez pedig a visszatelepülőknek megengedheti, hogy a telep megszállása előtt a becsérték tíz százaléka helyett csak öt százalékot fizessenek és a telepítési alap jövedelméből a nélkülözhetetlen gazdasági élő és holt felszerelést kedvezményes árban engedélyezheti a átköltözésre a költséget egészben, vagy részben ezen alap jövedelméből kiutalhatja. E kedvezmény azonban nem haladhatja meg azt az összeget, amit a telepes a telep megszállása előtt lefizetett.

A ki tudja, hogy hány magyar larmere van Amerikának és azok micsoda színvonalon és minő anyagi helyzetben vannak, az megérthető, mekkora fontossága van a visszatelepítés megkönnyítésének.



Tárca.

A pszikográf.

Irtá: Martos Ferenc.

III. (Folyt. és vége.)

Eljött azonban a házbérfizetés napja és Linto kijelentette, miután nyolcvan lírával kapott, hogy a hátrulévő nagyven lírával hat napig vár még. Ha addig nem fizet kiteszi a szűrőket. A hat nap is hamarosan elmúlt, de pénz bizony nem hullott az égből, ellenkezőleg, abból a husz lírából is, mely a százból maradt, néhány soldo volt már mindössze Tonia birtokában. Domenico mester önérzete tehát ismét alászállott és miután arra nem lehetett kilátás, hogy Grimanni-fajta vevő kopogtasson a műhelybe, Domenico most az egyszerű teljesen csüggedten és szomorúan nézett a reménytelen másnap elébe. Eppen most, amikor rongyos néhány száz lírára volna csupán szüksége, hogy világlitű emberre és dús gazdaggá legyen, válik hajléktalanná. Dobra verik műhelyét, megfosztják műszereitől s öökre lehetetlenné teszik, hogy nyélbe üsse találmányát. Igazán kétségbeesett helyzet volt ez.

A Gondviselés ezuttal a legkevésbé hihető helyről, Linto ur képében szállott Domenico mester hajlékába. Linto ugyanis a szokottnál sokkal nyájasabb arccal lépett be, ami ugyan csak még rutabbá torzította és rövid bevezetés után ezt a csodálatos kijelentést tette: Látod fra Domenico, én nem vagyok olyan rossz szívű ember, miut gondolok. Módot nyujtok arra, hogy ne csak házbérfizetési adódat egyeulitsd ki, de megsze-

rezzed azt a pénzösszeget is, a melyre szükséged van tanulmányodhoz.

Domenico mester, aki hamarabb elhitte volna, hogy a kuszó köve beszélni kezd, mint Linto így nyilatkozik, bámészán meredt rá.

— Ne félj, — vigyorgott Linto — nem kívánok érte semminő különös szolgálatot. Egyszerűen csak eszembe jutott, hogy már ideje volna feleség után nézni, mielőtt megöregszik az ember. Ha az embernek unója van rá, hogy eltartson egy szép kis feleséget, boldog, ha nem házasodik meg. Nem igaz, fra Domenico?

— Hogyne, — bólintott Domenico mester, aki nem tudta elképzelni, hova lyukad ki ez a dolog.

— Nos tehát — és Linto ünnepélyesen felkiáltott, sunyi pillantást vetve az ajtónál ülő Toniára — ezenel megkérem tőled a signorina kezét.

— Toniát! — kiáltott Domenico mester, kirugva a széket maga alól.

— Mi lehetetlenség volna benne? Feltéve, hogy a signorinának nincs ellene kifogása.

— De hiszen Tonia még gyermek.

— Nem kívánom, hogy most mindjárt határozzatok — szólt Linto, felállva, — tudom kissé megleptelek mindkettőtöket. En most távozom és majd holnap jövök el ismét. Addig meggondolhatjátok a dolgot.

Tonia fölegyenesedve, merőn, szó nélkül nézett Lintóra, ki e pillantás hatása alatt meghunyászkodva és egyuttal gyönyörűségtől borzongva közeledett hozzá.

— Egy kézcsokot — hebegte — megengeded? A leány odanyujtotta kezét. Mintha jeget érintett volna Linto ajka.

A mikor Linto távozott, kis ideig hallgatott mindkettő. Domenico törte meg a csendet:

— Lintónak négy háza van a Mercorián, kettő a Riván. Bársonyba, selyembe öltöztetne.

Tonia végtelen gyöngédséggel nézett föl rája: — És te Domenico te is megvásárolhatnád a leucscét. Majd odafutott hozzá s fejét Domenico ósz szakállába temetve, suttogta:

— De azért nem hagynok el egymást akkor sem... soha... ugy-e?

— Soha, Tonia, soha.

... Ejszaka ragyogó holdfényben, egy tekete kendőbe burkolt alak sahan ki a Domenico boltjából. A bolt mellett fődött gondola várakozott rá, melyből izmos férfiakar nyult ki, hogy besegítse.

— Soká várakoztattál, Tonia.

— Domenico uehezen aludt el. Most is nyöszörög, sir álmában. Nevemet suttogja és kér, hogy ne hagyjam el. Ő igazán szeret, Giorgio!

— En is szeretlek, Tonia.

Csókba fult a beszéd, szakgatott sóhajtsaikat az evezők ritmikus loccsanása kísérte az éj búbajos csendjében.

— Szeretsz-e úgy, mint rangodat?

— Szeretlek.

— Mint vagyondat, rokonaidat, becsületedet?

— Ne kérdezd, Tonia. Tudod, hogy szeretlek.

— Mint az életedet?

— Szeretlek.

— Nos hát, szólj akkor, mit tegyek. Egy gazdag,

vén ember feleségül kér.

— Menj hozzá, Tonia.

— Ó, Giorgio, nem szeretsz, látom.

— Figyelj rám, Tonia. En nem vehetlek feleségül, mert rokonaim kítagnának. Ehen pusztulnánk el akkor mind a ketten. A szerelemből nem lehet megélni, Tonia.



teherből menten jövő évre vitették át. A jövő években esedékessé válik díjkötelezvények összege 122.098.054 korona 94 fillér. A szállítványbiztosítási ágban a díjbevitel kitett 3.577.201 korona 84 fillért, mely a viszontbiztosítások levonása után 1.655.086 korona 52 fillérre rugott. Károkként a társaság 1908-ban 39.751.256 korona 71 fillért és alapítása óta 938.794.591 korona és 91 fillért fizetett ki. E kártérítés összegéből hazánkra 184.687.238 korona 43 fillér esik. A nyereség tartalékok közül, melyek összesen 20.890.707 korona 37 fillérre rugnak, különösen kiemelendők: az alapszabály szerinti nyereségtartalék, mely 6.300.000 koronát tesz ki, az értékpapírok ártolyamingszámára alakított tartalék, mely az idei átutalással együtt 13.017.104 korona 53 fillérre rug továbbá felemlítendő a 180.000 koronára rugó éves követelések tartaléka és az ingatlan tartalék mely az idei átutalással 1.013.802 korona 84 fillért tesz ki. Részvényenként 600 arany frank osztalék kerül kifizetésre. A társaság összes tartalékjai és alapjai, melyek elsőrangú értékben vannak elhelyezve, az idei átutalások folytán 323.629.347 korona 57 fillérről 346.151.371 korona 42 fillérre emelkedtek, melyek következőképpen vannak elhelyezve: 1. Ingatlanok és jelzálog követelések 68.422.455 korona 88 fillér. 2. Előtérítési kötvényekre adott kölcsönök 29.099.869 korona 33 fillér. 3. Letétmentezett értékpapírokra adott kölcsönök 3.124.531 korona 51 fillér. 4. Értékpapírok 219.102.504 korona 80 fillér. 5. Követelések államoknál és tartományoknál 5.813.421 korona 24 fillér. 6. Tárcaváltók 788.489 korona 29 fillér. 7. A részvényesek biztosított adólevelei 8.820.000 korona. 8. Készpénz és az intézet követelése, a hitelezők követeléseinek levonásával 11.182.099 korona 57 fillér. Összesen 346.151.371 korona 42 fillér. Ezen értékből 688 millió korona magyar értékekre esik.

Regény.

A szív örvényei.

Ira: Bonnières Róbert. (Folytatás.)

A folyosó végén egy nehéz, fekete, arany virágjelekkel átszőtt bársonyfűző állotta az urak útját.

— E függöny mögött anyám szobái vannak, mondta a báró magyarázólag és kísértői előtt könnyedén meghajtva magát, eltűnt a függöny mögött; Courtaronra bízva, hogy Rogert ismét szobájába kísérje. Rogernak épp most és nem épp a legkellemesebb módon jutott eszébe mindaz, amit Courtaron annak idején elmondott neki; ő valóságban elfelejtette az egészet, mert különben a leghatározottabban úgy intézkedett volna hogy ne ép péntek estére érkezék Collionsba, mert a bárónak ma anyja társaságában kellett étkeznie és a vendégeket magukra hagynia.

Mikor Rogert és a marquis a vicomte szobájában volt, Courtaron félig gúnyosan azt kérdezte: — Miért hagyta meg nekem tulajdonképpen Luchonban, hogy kimenteselek? Alig távoztál, már ismét itt vagy. — En mindjárt eleitől fogva nem igen bízom benned és csak épp ezt nem értettem, hogy miért játszottál előttem ily komédiát? Miért nem mondtad meg nyíltan, hogy eljössz és szívesen jössz? . . . Itt kényelmesen lehet élni és én is örömet jöttem.

— En tulajdonképp nem akartam jönni, — védekezett Rogert és csakis üzleti ügy volt, mely végre mégis idehozott.

— Neked üzleti ügyeid is vannak? — kérdezte Courtaron nevetve.

— Igen, csak nevéss, de mégis úgy van — felelt Rogert és aztán elmondta Courtaronnak apja kívánságát.

Courtaronnak nem nagyon tetszett a tábornok eszméje, hogy Monach betöltésével segítséggel akart az alprefektustól szabadulni és mintha puhatolóznék, rövid halgatás után ismét azt kérdezte:

— Te politikával is foglalkozol?

Mire Rogert röviden azt felelte:

— Amint látod!

A főök, amiért a báró Rogernak Collionsban teendő látogatását olannyire sürgette, abban rejlett, hogy a zsidók újéve október 2-ikára esett és így a sátoros ünnep is küszöbön állt már.

Rogernak Collionsba való tarózkodása öt napra volt megállapítva, és Courtaron azon volt, hogy a vicomte-ot a sátoros ünnep összes részleteibe beavassa; azt észrevette, hogy e dolgok lehangolják Rogert, de azért e tapasztalat nem vezette őt tévútra, ellenkezőleg annál beszédesebb lett. Attól nagyon óvakodott, hogy az ünnep órági, tiszteletreméltó, hagyományos jelentőségét és kultuszát hangsúlyozza, ő mindent nevelésé tett és a legegyszerűbb dolgokat céljaira tudta kizsákmányolni, de attól sem riadt vissza, hogy a legszentebbet is porba tiporja. Egyfelől teljesen elérte célját; Rogert nap nap után mindinkább föl fogta hogy mily örvény választja el Monachéktól és ha az öreg Monaché ablakai alatt ment le, érthetetlen undort érzett. Nem latta őt ugyan sohasem, de Courtaron beszédei után ítélve, ő volt a ház lelke és alapoka a különléle szokásoknak, a melyek gyakorlása a vicomteira nézve oly végzetes volt. A mi másfelől Rogernak Lea iránt érzett vonalmát illette, ez nemcsak nem csökkent, de óriási szenvedélylyé fokozódott Courtaron elriasztási elmélete dacára.

Hogy mi lez ebből idővel, az egyelőre nem aggasztotta; Lea iránt érzett szerelmével egyidejűleg azt is érezte, hogy az eseményeknek szabad folyását kell engednie és ha a látszat nem csal, maga Lea fogja mielőbb a döntő perccet fölidézni. Észrevette, hogy ő alkalmat keres, a mikor mások által észrevétlenül beszélhetne vele és nem volna Eva igazi leánya. Ha ily alkalmat találni nem sikerülne neki, Hogy valami bizal-

mas közlést tervez, abban a vicomte nem kételkedett a mellett nem szabadulhatott a gondolatától, hogy Courtaron közvetve, vagy közvetlenül összefügg a dologgal, mert gyakran, amikor Lea azt hitte, hogy nem figyelik meg, a legkésőbb gyűlölettel eltelt pillantásokat vetette a marquisra. Ez feladatának látszott tekinteni, hogy Leát és Rogert mindig elválassza egymástól; mindenkor és mindenütt a legváratlanabb módon tűnt föl és az e tekintetben tett megjegyzések iránt teljesen érzéketlen volt. Aztán meg a Lea iránt tanúsított viselkedése is feltűnő módon megváltozott; tekintetével valóságban elnyelte, pedig pillantásainak már merészsége is sértés volt és egész lénye azt célozta, hogy az ifjú leánnyal éreztesse hatalmát, mely előtt az érthetetlen módon és okokból meghajolt. Rogert néha már azt is vélte, hogy a marquis Leának valami titkát tudja és csak sajnálatból nem árulta el; máskor persze ennek már pusztá föltevése is lehetetlennek látszott és mégis mindig visszatért rá, ha észrevette, hogy Lea Courtaron tekintetének hatása alatt majd elpirult, majd ismét elhalványodik és hogy a máskülönbben oly öntudatos leány valóban reménytelenül néz maga elé.

Ha a marquis ily befolyást gyakorol Lea fölött, másrészt tisztára volt látható az is, hogy a báró azon a ponton áll, hogy előbbi mentorának kényelmetlenül való gyámkodása alól kivonja magát.

(Folytatjuk.)

Köszönetnyilvánítás.

Fogadják hálás köszönetünket mindazok, kik elhunyt nővérünk

özv. Foltanek Antalné

szül. Szwoboda Józsefné

urnó tetemének f. é. április hó 3-án örök nyugalomra helyezésénél részt vettek.

Kőszeg, 1909. április 3.

A gyászoló rokonság.

Vasuti menetrend.

Sopronból — Kőszegre:

	Kim.	4-16	10-10	6-40
Sopron	—	—	—	—
Harka-Kópháza	5	4:28	10:25	6:53
Sopron-Keresztúr	10	4:41	10:40	7:06
Al-óperterfa Hat.	14	4:54	10:53	7:19
Sopronnyek-Maracsany	17	5:13	11:16	7:38
Doborján L. St.	19	5:24	11:28	7:49
Lakompak	23	5:36	11:42	8:01
Veperd-Kabold Hat.	28	5:51	11:57	8:16
Sopronszentmarton	29	6:00	12:06	8:23
Sopronújlak Hat.	32	6:09	12:15	8:32
Cáwa L. St.	34	6:20	12:27	8:43
Felsőpulya	39	6:40	12:49	9:03
Al-ópulya Hat.	43	6:52	1:01	9:15
Felsőszil	47	7:04	1:15	9:27
Röt-Rendek L. St.	53	7:23	1:35	9:46
Kőszegi-nyugvógyintézet Hat.	56	7:33	1:45	9:56
Kőszeg	58	7:42	1:54	10:05

Kőszegről — Sopronba:

	Kim.	4-15	8-25	4-07
Kőszeg	—	—	—	—
Kőszeg-nyugvógyintézet Hat.	3	4:25	8:35	4:17
Röt-Rendek L. St.	6	4:36	8:47	4:28
Felsőszil	12	4:53	9:06	4:45
Al-ópulya Hat.	16	5:07	9:21	4:59
Felsőpulya	19	5:25	9:40	5:17
Cáwa L. St.	24	5:38	9:54	5:30
Sopronújlak Hat.	27	5:50	10:06	5:42
Sopronszentmarton	29	5:59	10:17	5:51
Veperd-Kabold Hat.	31	6:07	10:27	5:59
Lakompak	36	6:22	10:41	6:14
Doborján L. St.	40	6:33	10:53	6:25
Sopronnyek-Maracsany	42	6:50	11:12	6:42
Al-óperterfa Hat.	45	7:01	11:23	6:53
Sopron-Keresztúr	49	7:13	11:37	7:07
Harka-Kópháza	54	7:28	11:55	7:28
Sopron	58	7:41	12:08	7:41

A bekerített számok ójeli időt jelentenek.

Köszvény-

és esüsz-bántalmakban szenvedőknek készséggel és ingyen szolgál fölvilágosítással és utbaigazítással a gyógyulást illetőleg

Karl Bader

München,

Kurfürstenstrasse 40 a).

Császárfürdő Budapest. Nyári és téli gyógyhely, a magyar Irgalmasrend tulajdona. Elsőrangú kénos hevívíz gyógyfürdő; modern berendezésű gőzfürdő, kényelmes iszap, medence- és kádfürdők, melyek kiváló gyógyhatással használhatók az összes reumatikus- és idegbántalmaknál. Uazodák, hóleg-, szensavas- és villamosvíz-fürdők. Ivó- és belsőlegzsel-kúra. Prospektust ingyen és bérmentve küld

As Igazgatóság.

Nyom. Faigl Gyula könyvnyomdájában Kőszegen.

100 drb. tujafa (Cyprus)

nagy választékban eladó. Király-ut 631-ik sz. a.
(Nabicht-féle ház.)

Ujdonság!

Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására adni, hogy a törvényileg védett

„LOHSOL“

gyümölcsfa-karbollneum

(melyet számos elismerés bizonyít, t. i. hogy a gyakorlatban legjobb bevált) Kőszeg és vidéke részére egyedül csak nálam kapható. A „Lohsol“ elpusztít vörlevél és pajzs-tetűt, almaföregel stb. továbbá megöli valamennyi gyümölcscférgel, hernyót és azoknak petéit, megakadályoz minden gomba és penészképződést, valamint más ártalmas burjáuzásokat; meggyógyít minden kőregbetegséget és regenerálja öreg fáknak kergét; hat a növényre, fokozza a nedvkeringést és előmozdítja a termőképességet;

leghatásosabb védelem vadnak és egereknek pusztítása ellen, melyek faiskolákba esetleg belopódtak.

Használati utasítás nálam ingyen kapható. Ajánlok továbbá a tavaszi időnyre festett vasgerondákat mindennemű magasságban és hosszúságban. Portland és Román cementet, müttrágyát, épület vasalást, mennyezet-nádat, összekötő vasakat és elszigetelőlemezeket.

A u. é. közönség szives pártfogását kérve maradtam,

Kiváló tisztelettel

Kirchkuopf Mihaly.

„Vas-udvarhoz.“

vaskereskedő.

Keil-lakk

legkitünőbb mázoló-szer puha padló számára.

Keil-féle viasz-kenőcs kemény padló számára.

Keil-féle fehér „Glasur“ fénymáz 90 fill.

Keil-féle arany-fénymáz képkereteknek 40 fill.

Keil-féle szalmakalap-festék minden színben.

Keil-féle legfinomabb cipő krém 30 fill.

Mindenkor kaphatók:

**Unger József cég-nél
Kőszegen.**

Szombathely: Kaiser Lajos.



**STOCK COGNAC
MEDICINAL**

szavatolt valódi borpárlat

CAMIS & STOCK

gospároló telepéből

BARCOLA.

Cognac gőztözde allandó

hivatalos vegyi ellenőrzés alatt

Kapható minden jobb üzletben.

Vedjegy: „Horgony“

**A Liniment Capsici comp.,
a Horgony-Pain-Expeller**

egy régiónek bizonyított háziáru, mely már sok év óta legjobb fájdalomcsillapító szereknek bizonyult küszvényes, csont és meghúléseknél, bedörzsolés-képpen használva. Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevándorlások orvosiak legyenek és csak olyan ügyet fogadjunk el, mely „Horgony“ vedjegyvel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K-80, K.L. és K.2. — és ugyasolva minden gyógyszer-tárban kapható. — Főraktár: Torák József gyógyszerésznél, Budapest.

Dr. Richter gyógyszer-tára az „Arany országhoz“, Prágában, Elisabethstrasse 5 nos. Mindennapi szétküldés